

F. 93 — 348

20 JANVIER 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 février 1991 portant mise en vigueur et exécution de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, notamment les articles 2, § 2 et 3, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 13 février 1991 portant mise en vigueur et exécution de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence qui résulte de la décision de la Commission des Communautés européennes du 21 décembre 1992;

Considérant que le contrôle de l'assurance de la responsabilité civile est supprimé à compter du 1^{er} janvier 1993 pour les véhicules qui ont leur stationnement habituel sur le territoire de l'Islande;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 13 février 1991 portant mise en vigueur et exécution de la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs est remplacé par la disposition suivante :

« Les véhicules automoteurs ayant leur stationnement habituel sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne, du Danemark, de l'Espagne, de la France, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord, de la Grèce, de l'Irlande, de l'Italie, du Grand-Duché de Luxembourg, des Pays-Bas, du Portugal, de l'Autriche, de la Finlande, de la Hongrie, de l'Islande, du Liechtenstein, de Monaco, de la Norvège, de Saint-Marin, de la Suède, de la Suisse, de la Tchécoslovaquie et de la Cité du Vatican sont cependant admis à la circulation en Belgique sans être munis d'un certificat international d'assurance. »

Art. 2. L'article 3, alinéa 1^{er}, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Les Etats visés par l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 21 novembre 1989 sont la Belgique, la République fédérale d'Allemagne, le Danemark, l'Espagne, la France, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Grand-Duché de Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, l'Autriche, la Finlande, la Hongrie, l'Islande, le Liechtenstein, Monaco, la Norvège, Saint-Marin, la Suède, la Suisse, la Tchécoslovaquie et la Cité du Vatican. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1993.

Art. 4. Notre Ministre de la Justice et des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 1993.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice
et des Affaires économiques,
M. WATHELET

N. 93 — 348

20 JANUARI 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 februari 1991 houdende de inwerking-treding en uitvoering van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, inzonderheid op de artikelen 2, § 2, en 3, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 februari 1991 houdende de inwerking-treding en uitvoering van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid die voortvloeit uit de beslissing van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1992;

Overwegende dat de controle of de verzekering van de burgerlijke aansprakelijkheid wordt opgeheven vanaf 1 januari 1993 voor de voertuigen die gewoonlijk gestald zijn op het grondgebied van IJsland;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2, lid 2, van het koninklijk besluit van 13 februari 1991 houdende de inwerking-treding en uitvoering van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Motorrijtuigen echter, die gewoonlijk gestald zijn op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland, Denemarken, Spanje, Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, Griekenland, Ierland, Italië, het Groot-Hertogdom Luxemburg, Nederland, Portugal, Oostenrijk, Finland, Hongarije, IJsland, Liechtenstein, Monaco, Noorwegen, San Marino, Zweden, Zwitserland, Tsjechoslovakije en Vaticaanstad worden zonder internationaal verzekeringsbewijs tot het verkeer in België toegelaten. »

Art. 2. Artikel 3, lid 1, van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De in artikel 3, § 1, lid 2, van de wet van 21 november 1989 bedoelde staten zijn : België, de Bondsrepubliek Duitsland, Denemarken, Spanje, Frankrijk, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, Griekenland, Ierland, Italië, het Groot-Hertogdom Luxemburg, Nederland, Portugal, Oostenrijk, Finland, Hongarije, IJsland, Liechtenstein, Monaco, Noorwegen, San Marino, Zweden, Zwitserland, Tsjechoslovakije en Vaticaanstad. »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1993.

Art. 4. Onze Minister van Justitie en Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 januari 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie
en Economische Zaken,
M. WATHELET